

特定健康診査に関する質問

Bảng câu hỏi về khám sức khỏe cụ thể

【ベトナム語】 (Tiếng Việt)

Không	特定健康診査に関する質問項目 Bảng câu hỏi về khám sức khỏe cụ thể	選択肢 Phương án chọn	解答欄 trả lời
1~3	現在、次の薬を服用していますか。 Hiện tại bạn có đang uống những loại thuốc sau không?		
1	a. 血圧を下げる薬 Thuốc hạ huyết áp	① はい ② いいえ ① Có ② Không	
2	b. インスリン注射又は血糖を下げる薬 Tiêm insulin hoặc thuốc hạ đường huyết	① はい ② いいえ ① Có ② Không	
3	c. コレステロールを下げる薬 Thuốc làm giảm mức cholesterol của bạn	① はい ② いいえ ① Có ② Không	
4	医師から、脳卒中（脳出血、脳梗塞等）にかかっているといわれたり、治療を受けたことがありますか。 Bạn đã từng bao giờ được bác sĩ chẩn đoán bị đột quỵ (xuất huyết não, nhồi máu não, v.v...) và được điều trị chưa?	① はい ② いいえ ① Có ② Không	
5	医師から心臓病（狭心症、心筋梗塞等）にかかっているといわれたり、治療を受けたことがありますか。 Bạn đã từng bao giờ được bác sĩ chẩn đoán bị bệnh tim (đau thắt ngực, nhồi máu cơ tim, v.v...) và được điều trị chưa?	① はい ② いいえ ① Có ② Không	
6	医師から慢性の腎不全にかかっているといわれたり、治療（人工透析）を受けたことがありますか。 Bạn đã từng bao giờ được chẩn đoán là bị suy thận mãn tính và được điều trị (điều trị lọc máu) chưa?	① はい ② いいえ ① Có ② Không	
7	医師から、貧血といわれたことがありますか。 Bạn đã từng bao giờ được chẩn đoán là bị thiếu máu chưa?	① はい ② いいえ ① Có ② Không	
8	現在、たばこを習慣的にすっていますか。（※「現在、習慣的に喫煙している者」とは「合計100本以上、又は6ヶ月以上吸っている者」であり、最近1ヶ月間も吸っている者） "Một người nghiện thuốc lá nặng" dùng để chỉ những người hút tổng cộng hơn 100 điếu thuốc hoặc đã hút trong 6 tháng và vẫn đang hút những tháng vừa qua.	① はい ② いいえ ① Có ② Không	
9	20歳のときの体重から10kg以上増加していますか。 Bạn có tăng hơn 10 kg so với cân nặng của bạn ở tuổi 20 không?	① はい ② いいえ ① Có ② Không	
10	1回30分以上軽く汗をかく運動を週2日以上、1年以上実施していますか。 Bạn có thói quen tập thể dục đổ mồ hôi nhẹ hơn 30 phút một lần, 2 lần mỗi tuần, trong hơn một năm không?	① はい ② いいえ ① Có ② Không	
11	日常生活において歩行又は同等の身体活動を1日1時間以上実施していますか。 Trong cuộc sống hàng ngày, bạn có đi bộ hoặc tham gia hoạt động thể chất tương tự nhiều hơn một giờ một ngày không?	① はい ② いいえ ① Có ② Không	
12	ほぼ同じ年齢の同性と比較して歩く速度が速いですか。 Tốc độ đi bộ của bạn có nhanh hơn tốc độ của những người cùng độ tuổi và giới tính của bạn không?	① はい ② いいえ ① Có ② Không	
13	この1年間で体重の増減が+-3kg以上ありましたか。 Bạn có tăng hoặc giảm hơn 3 kg trong năm qua không?	① はい ② いいえ ① Có ② Không	
14	人と比較して食べる速度が速いですか。 Tốc độ ăn của bạn có nhanh hơn những người khác không?	①速い ②ふつう ③遅い ①nhanh hơn ②bình thường ③chậm	

15	就寝前の2時間以内に夕食をとることが週3回以上ありますか。 Bạn có ăn bữa tối hai tiếng trước khi đi ngủ hơn 3 lần một tuần không?	① はい ② いいえ ① Có ② Không	
16	夕食後に間食(3食以外の夜食)をとることが週3回以上ありますか。 Bạn có ăn đồ ăn nhẹ sau bữa tối hơn 3 lần một tuần không?	① はい ② いいえ ① Có ② Không	
17	朝食を抜くことが週3回以上ありますか。 Bạn có bỏ bữa sáng hơn 3 lần một tuần không?	① はい ② いいえ ① Có ② Không	
18	お酒(清酒、焼酎、ビール、洋酒など)はどの位の頻度で飲みますか。 Bạn có thường xuyên uống rượu không? (rượu sake, rượu shochu, bia, rượu vang, rượu whisky, rượu mạnh, v.v...)	①毎日 ②時々 ③ほとんど飲まない(飲めない) ① hàng ngày ② thỉnh thoảng ③ hiếm khi uống (không biết uống)	
19	飲酒日の1日当たりの飲酒量はどの位ですか。清酒1合(180ml)の目安: ビール中瓶1本(500ml)焼酎35度(80ml)、ウィスキーダブル一杯(60ml)、ワイン2杯(240ml) Bạn uống bao nhiêu mỗi ngày? Rượu sake (180 ml), bia cỡ trung (500 ml), rượu shochu (80 ml, 35%), rượu whisky (60 ml), hai ly rượu vang (240 ml)	①1合未満 ②1~2合未満 ③2~3合未満 ④3合以上 ① ít hơn 180 ml ② trên 180 ~ ít hơn 360 ml ③ trên 360 ~ ít hơn 540 ml ④ trên 540 ml	
20	睡眠で休養が十分とれていますか。 Bạn có ngủ ngon và ngủ đủ không?	① はい ② いいえ ① Có ② Không	
21	運動や食生活等の生活習慣を改善しようと思っっていますか。 Bạn có muốn cải thiện thói quen ăn uống và tập thể dục không?	①改善するつもりはない ②改善するつもりである ③近いうちに(概ね1ヶ月以内)改善するつもりであり、少しずつ始めている ④既に改善に取り組んでいる(6ヶ月未満) ⑤既に改善に取り組んでいる(6ヶ月以上) ①Không muốn ②Muốn ③muốn cải thiện trong tương lai gần (trong một tháng) và đã bắt đầu ④đã cố gắng để cải thiện (ít hơn 6 tháng) ⑤đã cố gắng để cải thiện (trên 6 tháng)	
22	生活習慣の改善について保健指導を受ける機会があれば、利用しますか。 Bạn có muốn tận dụng cơ hội hướng dẫn sức khỏe để cải thiện thói quen cuộc sống của bạn không?	① はい ② いいえ ① Có ② Không	